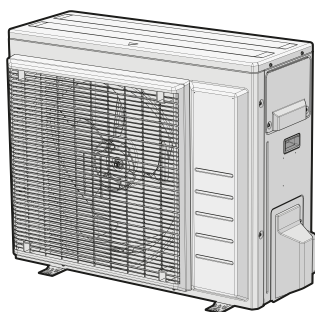


Priručnik za montiranje



R32 split serija



**RXA42B5V1B8
RXA50B5V1B8
RXM50A5V1B9
RXM60A5V1B
RXM71A5V1B
ARXM50A5V1B9
ARXM60A5V1B
ARXM71A5V1B
RXP50N5V1B9
RXP60N5V1B9
RXP71N5V1B9
RXF50D6V1B
RXF60D5V1B9
RXF71D5V1B9
ARXF50A6V1B
ARXF60A5V1B9
ARXF71A5V1B9
RZAG35B5V1B
RZAG50B5V1B
RZAG60B5V1B**

[illegible][illegible]

01	Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive.	07	Droput na Evropskou, na Konformitnou organizacii. Tlou otvorenou berou na otvorenou notu, jich Evropskou notu a tlou.	12	Nam na adresa ili da autorizirane organ na postiti bezmetne sarsim met direktiv na Evropsku (Pressure Equipment Directive).	17	Naziva i adres. Jednostici notifikovane, kda vada pozivajia opitje dopyat spenena vymogu Direktivu ot. Urazhen. Oslennomyi.	<Q>	Kiwa Belgelendirme Hizmetleri A.Ş. İTOSB 9. Caddesi No:15 Tepedören Tuzla - İstanbul / Turkey
02	Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Machinery Directive.	08	Name e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva da máquina.	13	Se modolati elmen nini i sochi, iola keli myshbeni patsibseni nebezhnaya i organizatsiya.	18	Denimise i adresa organizatsii notifikir azar a apesati pozitiv konformitet. Direktiv na primeni chleneneniare shu.	22	Atašingos institucijos, kuri davė teigiamą sprendimą pagal šiąsias mašinų direktyvos reikalavimus.
03	Name e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	09	Hauzume goma a dretiva subte, eqipmentare chleneneniare shu.	14	Nazva i adresa organizatsii notifikir azar a apesati pozitiv konformitet.	23	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.	24	Nazva i adresa sertifikatsiyejshu izdatu, kroyi kachne possidit zhodu so smernicu ure fakove zaridzenia.
04	Name and address of the notified body that issued the certificate of approval for the lifting equipment.	10	Naime e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	15	Nazvi i adresa notifikovani kela koya i dretivo pozitivu prosudbu o iskusdenosti za smernicu na izdatku organu.	24	Nazva i adresa sertifikatsiyejshu izdatu, kroyi kachne possidit zhodu so smernicu ure fakove zaridzenia.	25	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.
05	Name e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	11	Naime e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	16	A notifikatsiya izdatu bezmetnatsiye sveznet neve e dme.	25	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.	26	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.
06	Name e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	12	Naime e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	17	Naime e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	27	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.	28	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.
07	Name e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	13	Naime e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	18	Naime e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	23	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.	24	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.
08	Name e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	14	Naime e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	19	Naime e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	24	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.	25	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.
09	Name e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	15	Naime e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	20	Naime e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	25	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.	26	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.
10	Name e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	16	Naime e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	21	Naime e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	26	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.	27	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.
11	Name e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	17	Naime e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	22	Naime e morada do organismo notificado, que atribui o certificado de conformidade com a diretiva sobre equipamentos para a elevação de pessoas.	27	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.	28	Spetsializiratsii institucii, kuri davie pozitivu sesheniye per atbilstuju sertifikatu Direktiva, issuznaimis un.

EU – Safety declaration of conformity	EU – Zuvěřejnění shody s normami	EU – Varnostna izjava o skladnosti	EC – Декларация о соответствии безопасности
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung	EU – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza	EU – Otusaba vastavusdeklaratsioon	ES – Dočasna obilježba deklaracija
EU – Déclaration de conformité de sécurité	EU – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια	EU – Deklaracija o skladnosti z varnostnimi zahtevami	EU – Vyhlášení o zhode bezpečnosti
EU – Conformiteitsverklaring veiligheid	EU – Conformidade de conformidade relativa à segurança	UE – Deklaracija o skladnosti z varnostnimi zahtevami	AB – Govenitk ugovornik bejani

Daikin Europe N.V.

- 01 **000** declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
- 02 **00** erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
- 03 **00** déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
- 04 **00** verklaart hierbij, op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 **00** dichiara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
- 06 **00** dichiara bajo la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 **00** объявляет, являясь их создателем, что продукция, на которую это заявление о соответствии, подготовил, является:
- 08 **00** declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

RZAG35B5V1B, RZAG50B5V1B, RZAG60B5V1B,

EU – Safety declaration of conformity	EU – Zuvěřejnění shody s normami	EU – Varnostna izjava o skladnosti	EC – Декларация о соответствии безопасности
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung	EU – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza	EU – Otusaba vastavusdeklaratsioon	ES – Dočasna obilježba deklaracija
EU – Déclaration de conformité de sécurité	EU – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια	UE – Deklaracija o skladnosti z varnostnimi zahtevami	EU – Vyhlášení o zhode bezpečnosti
EU – Conformiteitsverklaring veiligheid	EU – Conformidade de conformidade relativa à segurança	UE – Deklaracija o skladnosti z varnostnimi zahtevami	AB – Govenitk ugovornik bejani

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 **00** följande(n) Riktlinjer/ou Vorschriften/enrichen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unserer Instruktionen verwendet werden:
- 03 sont conformes à laux directives(s) ou règlement(s) suivants(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con (las) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengono usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 сүлүмдөрүмүзгө же түпкүч документтерге, ошол эле учурда, шартта:
- 08 estão em conformidade com as(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

Pressure Equipment 2014/68/EU**

Machinery 2006/42/EC***

Low Voltage 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß der Bestimmungen in:
- 03 conformément aux dispositions de:
- 04 volgens de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le disposizioni di:
- 07 олуктоо же түзүлгүчтүсүз:
- 08 seguindo as disposições de:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 underlagte sig til:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 noudettiin säännöksiä:
- 13 vogens de bepalingen van:
- 14 za dodizni zakoniki:
- 15 prema uredbama:
- 16 koval aj:
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 umând prevederile:
- 19 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 20 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 21 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 22 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 23 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 24 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 25 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 26 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 27 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 28 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 29 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 30 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 31 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 32 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 33 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 34 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 35 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 36 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 37 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 38 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 39 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 40 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 41 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 42 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 43 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 44 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 45 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 46 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 47 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 48 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 49 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 50 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 51 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 52 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 53 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 54 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 55 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 56 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 57 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 58 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 59 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 60 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 61 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 62 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 63 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 64 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 65 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 66 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 67 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 68 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 69 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 70 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 71 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 72 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 73 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 74 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 75 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 76 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 77 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 78 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 79 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 80 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 81 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 82 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 83 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 84 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 85 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 86 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 87 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 88 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 89 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 90 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 91 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 92 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 93 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 94 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 95 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 96 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 97 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 98 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 99 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 100 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 101 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 102 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 103 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 104 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 105 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 106 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 107 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 108 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 109 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 110 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 111 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 112 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 113 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 114 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 115 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 116 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 117 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 118 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 119 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 120 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 121 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 122 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 123 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 124 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 125 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 126 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 127 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 128 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 129 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 130 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 131 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 132 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 133 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 134 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 135 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 136 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 137 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 138 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 139 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 140 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 141 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 142 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 143 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 144 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 145 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 146 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 147 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 148 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 149 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 150 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 151 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 152 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 153 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 154 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 155 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 156 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 157 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 158 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 159 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 160 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 161 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 162 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 163 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 164 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 165 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 166 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 167 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 168 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 169 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 170 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 171 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 172 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 173 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 174 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 175 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 176 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 177 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 178 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 179 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 180 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 181 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 182 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 183 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 184 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 185 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 186 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 187 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 188 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 189 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 190 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 191 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00** secondo il **00** articolo **00**:
- 192 **00** delinaba nel **00** e giudicato positivamente da **00**

[illegible][illegible][illegible]

Sadržaj

1 O dokumentaciji	6
1.1 O ovom dokumentu	6
2 Posebne sigurnosne upute za instalatera	7
3 O kutiji	9
3.1 Vanjska jedinica.....	9
3.1.1 Za uklanjanje dodatne opreme iz vanjske jedinice	9
4 Instalacija jedinice	9
4.1 Priprema mjesta za instalaciju.....	9
4.1.1 Zahtjevi mjesta instalacije vanjske jedinice.....	9
4.1.2 Dodatni zahtjevi za mjesto instalacije vanjske jedinice u hladnom podneblju	9
4.2 Montaža vanjske jedinice	10
4.2.1 Priprema konstrukcije za postavljanje.....	10
4.2.2 Instalacija vanjske jedinice.....	10
4.2.3 Odvod kondenzata.....	10
5 Instalacija cijevi	11
5.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva	11
5.1.1 Zahtjevi cjevovoda rashladnog sredstva.....	11
5.1.2 Izolacija cjevovoda rashladnog sredstva	11
5.1.3 Dužina cjevovoda rashladnog sredstva i razlika u visini	11
5.2 Spajanje cjevovoda rashladnog sredstva	11
5.2.1 Za spajanje cjevovoda rashladnog sredstva na vanjsku jedinicu.....	12
5.3 Provjera cjevovoda rashladnog sredstva.....	12
5.3.1 Za provjeru curenja	12
5.3.2 Za vakuumsko isušivanje.....	12
6 Punjenje rashladnog sredstva	13
6.1 O rashladnom sredstvu	13
6.2 Za određivanje dodatne količine rashladnog sredstva	13
6.3 Za određivanje količine kompletnog punjenja.....	13
6.4 Za punjenje dodatnog rashladnog sredstva	13
6.5 Provjera curenja zglobnih cijevi rashladnog sredstva nakon punjenja rashladnog sredstva.....	13
6.6 Za pričvršćivanje naljepnice o fluoriranim stakleničkim plinovima	14
7 Električna instalacija	14
7.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja	14
7.2 Za spajanje električnog ožičenja na vanjsku jedinicu	15
8 Dovršetak instalacije vanjske jedinice	15
8.1 Za dovršetak instalacije vanjske jedinice.....	15
9 Konfiguracija	15
9.1 Postavka za nestambene objekte.....	15
9.1.1 Postavljanje za nestambene objekte	15
9.2 Funkcija štednje električne energije u stanju mirovanja	16
9.2.1 O funkciji štednje električne energije u stanju mirovanja	16
9.2.2 Uključivanje funkcije štednje električne energije u stanju mirovanja.....	16
10 Puštanje u rad	16
10.1 Kontrolna lista prije puštanja u rad	16
10.2 Kontrolna lista tokom puštanja u rad	17
10.3 Za postupak probnog rada	17
11 Održavanje i servis	17
12 Rješavanje problema	17
12.1 Otkrivanje kvara pomoću svijetleće diode na PCB-u vanjske jedinice	17
13 Odlaganje	18

14 Tehnički podaci	18
14.1 Dijagram ožičenja	18
14.1.1 Unificirana legenda za električni dijagram	18
14.2 Dijagram cjevovoda	20
14.2.1 Dijagram cjevovoda: Vanjska jedinica	20

1 O dokumentaciji

1.1 O ovom dokumentu



UPOZORENJE

Vodite računa da se postupci montiranja, servisiranja, održavanja, popravke i primijenjeni materijali pridržavaju uputstva u dokumentu Daikin (uključujući sve dokumente navedene u "Kompletu dokumentacije") te da se dodatno pridržavaju važećih zakona i da ih obavljaju samo kvalificirane osobe. EN/IEC 60335-2-40 je mjerodavan standard u Evropi i područjima u kojima se primjenjuju IEC standardi.



INFORMACIJA

Provjerite da li korisnik ima štampanu dokumentaciju i zamolite ga/je da je čuva za buduću upotrebu.

Ciljna publika

Ovlašteni instalateri



INFORMACIJA

Ovaj dokument navodi samo upute za instalaciju specifične za vanjsku jedinicu. Za instalaciju unutrašnje jedinice (montiranje unutrašnje jedinice, spajanje cjevovoda rashladnog sredstva na unutrašnju jedinicu, spajanje električnih ožičenja na unutrašnju jedinicu...), pogledajte priručnik za instalaciju unutrašnje jedinice.

Komplet dokumentacije

Ovaj dokument je dio skupa dokumentacije. Kompletan set se sastoji od:

- **Opće mjere opreza:**
 - Sigurnosne upute koje MORATE pročitati prije montiranja
 - Format: Papir (u ambalažnoj kutiji vanjske jedinice)
- **Priručnik za montažu vanjske jedinice:**
 - Upute za montažu
 - Format: Papir (u ambalažnoj kutiji vanjske jedinice)
- **Referentni vodič za instalatere:**
 - Priprema montaže, referentni podaci, ...
 - Format: Digitalne datoteke na <https://www.daikin.eu>. Pronađite svoj model putem funkcije za pretraživanje 🔍.

Posljednja revizija isporučene dokumentacije može biti dostupna na regionalnoj web lokaciji Daikin ili putem vašeg prodavača.

Skenirajte QR kôd u nastavku kako biste pronašli kompletnu dokumentaciju i više informacija o proizvodu na web lokaciji Daikin.





Originalna uputstva su napisana na engleskom jeziku. Svi drugi jezici su prijevodi originalnog uputstva.

Tehničko-inženjerski podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnoj web lokaciji Daikin (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na web lokaciji Daikin Business Portal (potrebna je provjera autentičnosti).

2 Posebne sigurnosne upute za instalatera

Uvijek slijedite sigurnosna uputstva i propise.

Montaža jedinice (pogledajte "4 Instalacija jedinice" ▶ 9)



UPOZORENJE

Instalaciju treba izvršiti instalater, a odabir materijala i instalacija mora biti u skladu s važećim zakonodavstvom. EN378 je standard koji je primjenjiv u Evropi.

Mjesto montaže (pogledajte "4.1 Priprema mjesta za instalaciju" ▶ 9)



OPREZ

- Provjerite može li mjesto instalacije podnijeti težinu jedinice. Loša instalacija je opasna. Može također uzrokovati vibracije ili neuobičajenu radnu buku.
- Osigurajte dovoljno prostora za servisiranje.
- NEMOJTE instalirati jedinicu tako da je u kontaktu sa stropom ili zidom, jer to može uzrokovati vibracije.



UPOZORENJE

Uređaj treba pohraniti tako da se spriječe mehanička oštećenja, u dobro prozračenoj prostoriji u kojoj nema trajno aktivnih izvora zapaljenja (npr.: otvoreni plamen, aktivni plinski uređaj ili aktivni električni grijač). Veličina sobe mora biti kako je navedeno u Općim mjerama opreza.

Montaža cjevovoda (pogledajte "5 Instalacija cijevi" ▶ 11)



OPREZ

Cjevovod i spojevi split sistema moraju biti izvedeni s trajnim spojevima kada su unutar prostora u kojem borave ljudi, osim spojeva koji direktno povezuju cjevovod s unutrašnjim jedinicama.



OPREZ

- Tokom isporuke nije dozvoljeno lemljenje ili zavarivanje na mjestu za jedinice s punjenjem rashladnog sredstva R32.
- Tokom instalacije rashladnog sistema, spajanje dijelova s najmanje jednim napunjenim dijelom izvodi se uzimajući u obzir sljedeće zahtjeve: privremeni spojevi nisu dopušteni za rashladno sredstvo R32 unutar prostora u kojima borave ljudi, osim spojeva izrađenih na mjestu koji direktno spajaju unutrašnju jedinicu s cjevovodom. Spojevi izrađeni na mjestu, koji direktno spajaju cjevovode s unutrašnjim jedinicama, moraju biti privremenog tipa.



UPOZORENJE

Prije pokretanja kompresora čvrsto spojite cjevovod rashladnog sredstva. Ako cjevovod rashladnog sredstva NIJE spojen, a zaustavni ventil je otvoren tokom rada kompresora, usisat će se zrak. To će uzrokovati abnormalni pritisak u rashladnom ciklusu, što može dovesti do oštećenja opreme, pa čak i do ozljeda.



OPREZ

- Nepotpuno proširivanje može dovesti do ispuštanja rashladnog plina.
- NE upotrebljavajte proširenja višekratno. Upotrijebite nova proširenja kako biste spriječili curenje rashladnog plina.
- Upotrijebite holender matice koje su isporučene uz jedinicu. Upotreba drugačijih holender matica može uzrokovati curenje rashladnog plina.



OPREZ

NEMOJTE otvarati ventile prije završetka proširivanja. To bi moglo dovesti do curenja rashladnog plina.



OPASNOST: RIZIK OD EKSPLOZIJE

NEMOJTE otvarati zaustavne ventile prije vakuumskog isušivanja.

Punjenje rashladnog sredstva (pogledajte "6 Punjenje rashladnog sredstva" ▶ 13)



UPOZORENJE

- Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo, ali obično NE curi. Ako rashladno sredstvo procuri u prostoriju i dođe u kontakt s plamenom plamenika, grijačem ili šporetom, to može dovesti do požara ili stvaranja štetnih plinova.
- Isključite uređaje za grijanje plamenom, prozračite prostoriju i obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.
- NEMOJTE koristiti jedinicu dok serviser ne potvrdi da je popravljen dio iz kojeg je iscurilo rashladno sredstvo.



UPOZORENJE

- Koristite samo rashladno sredstvo R32. Ostale supstance mogu izazvati eksplozije i nezgode.
- R32 sadrži fluorirane stakleničke plinove. Vrijednost njegovog potencijala globalnog zagrijavanja (GWP) iznosi 675. NE ispuštajte ove plinove u atmosferu.
- Prilikom punjenja rashladnog sredstva, UVIJEK koristite zaštitne rukavice i zaštitne naočale.



UPOZORENJE

NIKADA direktno ne dodirujte nikakva rashladna sredstva koja slučajno isticu. To bi moglo rezultirati teškim ranama uzrokovanim ozeblinama.

Električna montaža (pogledajte "7 Električna instalacija" ▶ 14)



UPOZORENJE

- Sve radove oko ožičenja MORA izvršiti ovlašten električar i MORAJU biti u skladu s državnim propisima o ožičenju.
- Električne priključke spojite na fiksno ožičenje.
- Sve lokalno nabavljene komponente i svi električni radovi MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.

2 Posebne sigurnosne upute za instalatera



UPOZORENJE

- Ako N-faza napajanja nedostaje ili je pogrešna, moglo bi doći do kvara na opremi.
- Uspostavite pravilno uzemljenje. NE uzemljujte jedinicu na vodovodnu cijev, stabilizator napona ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može dovesti do strujnog udara.
- Montirajte potrebne osigurače ili prekidače.
- Učvrstite električno ožičenje kablovskim vezicama tako da kablovi NE dođu u kontakt s oštrim ivicama ili cijevima, posebno na strani visokog pritiska.
- NE koristite obložene žice, produžne kablove ili priključke sa zvjezdastog sistema. Mogu uzrokovati pregrijavanje, strujni udar ili požar.
- NE postavljajte kondenzator za brzanje u fazi, jer je ova jedinica opremljena inverterom. Kondenzator za brzanje u fazi smanjit će učinkovitost i može uzrokovati nezgode.



UPOZORENJE

Za kablove napajanja UVIJEK koristite višežilni kabal.



UPOZORENJE

Postavite svopolni prekidač s najmanje 3 mm udaljenosti između kontaktnih tačaka koji omogućava potpuno odvajanje pod prenaponskom kategorijom III.



UPOZORENJE

Ako je kabal za napajanje oštećen, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.



UPOZORENJE

NEMOJTE spajati kabal napajanja na unutrašnju jedinicu. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

- NEMOJTE upotrebljavati lokalno kupljene električne dijelove unutar proizvoda.
- Električno napajanje odvodne pumpe, itd., NEMOJTE dovoditi razvodom iz redne stezaljke. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

Držite ožičenje spajanja između jedinica dalje od bakarnih cijevi koje nemaju toplinsku izolaciju jer te cijevi mogu biti veoma vruće.



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

Svi električni dijelovi (uključujući termistore) su pod naponom električnog napajanja. Ne dodirujte ih golim rukama.

Dovršetak montaže unutrašnje jedinice (pogledajte "8 Dovršetak instalacije vanjske jedinice" [p 15])



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

- Provjerite je li sistem pravilno uzemljen.
- Isključite napajanje prije servisiranja.
- Instalirajte poklopac razvodne kutije prije UKLJUČIVANJA napajanja.

Puštanje u rad (pogledajte "10 Puštanje u rad" [p 16])



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA



OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE



OPREZ

NE provodite probni rad dok radite na unutrašnjim jedinicama.

Prilikom provođenja probnog rada NEĆE SAMO vanjska jedinica raditi, već će raditi i spojena unutrašnja jedinica. Rad na unutrašnjoj jedinici tokom provođenja probnog rada je opasan.



OPREZ

NEMOJTE umetati prste, šipke ili druge predmete u otvor za ulaz i izlaz zraka. NEMOJTE uklanjati štitnik ventilatora. Kad se ventilator okreće velikom brzinom, može uzrokovati ozljede.

Održavanje i servis (pogledajte "11 Održavanje i servis" [p 17])



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA



OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minuta pa izmjerite napon na stezaljkama električnog kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Lokaciju stezaljki potražite u dijagramu ožičenja.



UPOZORENJE

- Prije izvođenja bilo kakvih aktivnosti održavanja ili popravka, UVIJEK isključite prekidač strujnog kruga na ploči napajanja, uklonite osigurače ili otvorite zaštitne uređaje jedinice.
- NEMOJTE dirati dijelove pod naponom 10 minuta nakon isključivanja napajanja zbog opasnosti od visokog napona.
- Imajte na umu da su neki dijelovi kućišta električnih komponenti vrući.
- Pazite da NE dodirnete provodni dio.
- NEMOJTE ispirati jedinicu. To može uzrokovati strujni udar ili požar.

O kompresoru



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

- Kompresor koristite samo na sistemima s uzemljenjem.
- Prije servisiranja kompresora isključite napajanje.
- Nakon servisiranja ponovo pričvrstite poklopac razvodne kutije i servisni poklopac.



OPREZ

UviUVIJEK jek nosite zaštitne naočale i zaštitne rukavice.



OPASNOST: RIZIK OD EKSPLOZIJE

- Upotrijebite rezač cijevi da biste uklonili kompresor.
- NEMOJTE koristiti plamen za lemljenje.
- Upotrebljavajte samo odobrena rashladna sredstva i maziva.



OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE

NE dodirujte kompresor golim rukama.

Rješavanje problema (pogledajte "12 Rješavanje problema" ► 17)



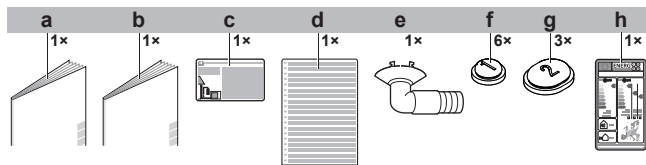
OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

- Kada jedinica ne radi, svjetleće diode na PCB-u su isključene radi štednje energije.
- Čak i kada su svjetleće diode ugašene, redne stezaljke i PCB mogu biti pod naponom.

3 O kutiji

3.1 Vanjska jedinica

3.1.1 Za uklanjanje dodatne opreme iz vanjske jedinice



- a Opće mjere opreza
- b Priručnik za montažu vanjske jedinice
- c Naljepnica o fluoriranim stakleničkim plinovima
- d Višejezična naljepnica o fluoriranim stakleničkim plinovima
- e Odvodni čep (nalazi se na dnu ambalažne kutije)
- f Odvodni poklopac (1)
- g Odvodni poklopac (2)
- h Energetska naljepnica

4 Instalacija jedinice



UPOZORENJE

Instalaciju treba izvršiti instalater, a odabir materijala i instalacija mora biti u skladu s važećim zakonodavstvom. EN378 je standard koji je primjenjiv u Evropi.

4.1 Priprema mjesta za instalaciju

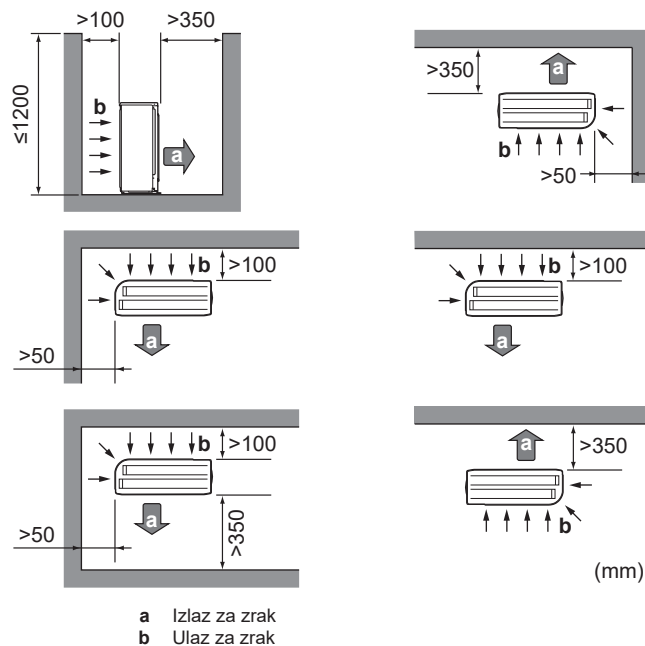


UPOZORENJE

Uređaj treba pohraniti tako da se spriječi mehanička oštećenja, u dobro prozračenoj prostoriji u kojoj nema trajno aktivnih izvora zapaljenja (npr.: otvoreni plamen, aktivni plinski uređaj ili aktivni električni grijač). Veličina sobe mora biti kako je navedeno u Općim mjerama opreza.

4.1.1 Zahtjevi mjesta instalacije vanjske jedinice

Imajte na umu sljedeće smjernice za prostorni razmještaj:



OBAVJEŠTENJE

Visina zida na izlaznoj strani vanjske jedinice MORA biti ≤1200 mm.

NEMOJTE instalirati jedinicu u područjima osjetljivim na zvuk (npr. u blizini spavaće sobe), tako da vas radna buka jedinice ne ometa.

Napomena: Ako se zvuk mjeri u stvarnim uslovima instalacije, izmjerena vrijednost može biti veća od nivoa zvučnog pritiska spomenutog u "Spektar zvuka" u podatkovnoj knjizi zbog buke u okolišu i refleksije zvuka.



INFORMACIJA

Nivo pritiska zvuka je niži od 70 dBA.

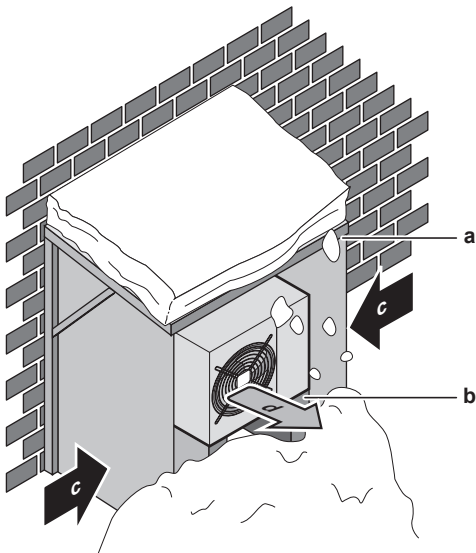
Vanjska jedinica je dizajnirana samo za vanjsku montažu i za okolne temperature navedene u tabeli u nastavku (osim ako je drugačije navedeno u korisničkom priručniku spojene unutrašnje jedinice).

Model	Hlađenje	Grijanje
ARXM50, RXM50+60	-10~50°C DB	-20~24°C DB
RXA, ARXF, ARXM60+71, RXM71	-10~46°C DB	-15~24°C DB
RXF, RXP	-10~48°C DB	-15~24°C DB
RZAG-B	-20~52°C DB	-20~24°C DB

4.1.2 Dodatni zahtjevi za mjesto instalacije vanjske jedinice u hladnom podneblju

Zaštitite vanjsku jedinicu od direktnih snježnih padavina i vodite računa da vanjska jedinica NIKADA ne bude pod snijegom.

4 Instalacija jedinice



- a Nadstrešnica za snijeg ili kućica
- b Postolje
- c Prevladavajući smjer vjetra
- d Izlaz za zrak

Preporučuje se osigurati najmanje 150 mm slobodnog prostora ispod jedinice (300 mm za područja s obilnim snježnim padavinama). Uz to, pobrinite se da je jedinica postavljena najmanje 100 mm iznad maksimalnog očekivanog nivoa snijega. Ako je potrebno napravite postolje. Za više detalja pogledajte "4.2 Montaža vanjske jedinice" [10].

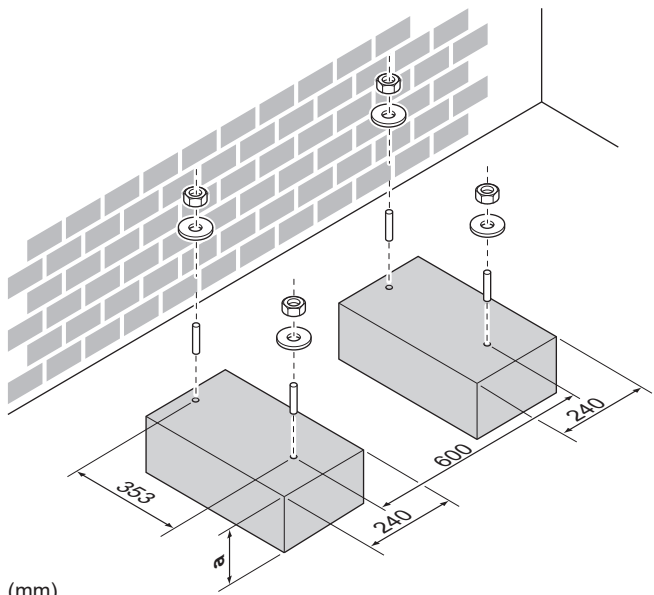
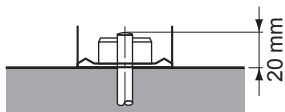
U područjima s obilnim snježnim padavinama vrlo je važno odabrati mjesto instalacije na kojem snijeg NEĆE uticati na jedinicu. Ako postoji mogućnost da snijeg upada sa strane, osigurajte da snijeg NE MOŽE djelovati na zavojnicu izmjenjivača topline. Ako je potrebno, postavite nadstrešnicu za snijeg ili kućicu i postolje.

4.2 Montaža vanjske jedinice

4.2.1 Priprema konstrukcije za postavljanje

U slučajevima gdje se vibracije mogu prenijeti na zgradu upotrijebite gumu otpornu na vibracije (lokalna nabavka).

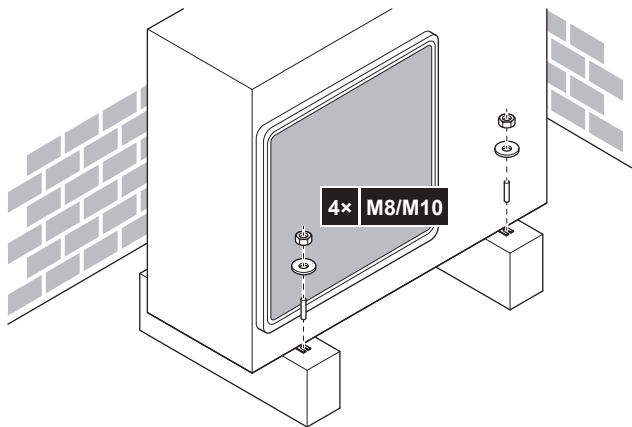
Pripremite 4 kompleta M8 ili M10 sidrenih vijaka, matice i podloške (lokalna nabavka).



(mm)

a 100 mm iznad očekivanog nivoa snijega

4.2.2 Instalacija vanjske jedinice



4.2.3 Odvod kondenzata



OBAVJEŠTENJE

Ako se jedinica postavlja u hladnom podneblju, poduzmite odgovarajuće mjere tako da se evakuirani kondenzat NE MOŽE zalediti.



OBAVJEŠTENJE

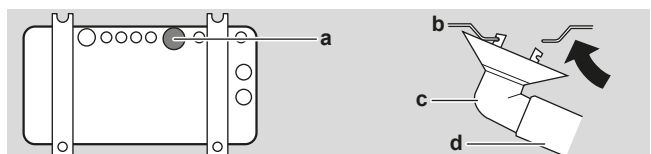
Ako su otvori za kondenzat vanjske jedinice prekriveni ugradbenom pločom ili površinom poda, stavite dodatna podnožja u visini ≤30 mm ispod nogu vanjske jedinice.



INFORMACIJA

Za informacije o dostupnim mogućnostima kontaktirajte svog dobavljača.

- 1 Upotrijebite drenažni čep za ispušt.
- 2 Upotrijebite crijevo od Ø16 mm (lokalna nabavka).



- a Drenažni priključak
- b Donji okvir

- c Drenažni čep
d Crijevo (lokalna nabavka)

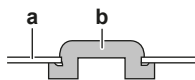
Za zatvaranje odvodnih otvora i učvršćivanje odvodnog nastavka



OBAVJEŠTENJE

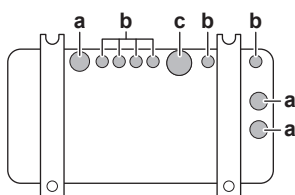
U hladnim podnebljima NEMOJTE koristiti odvodnu cijev, nastavke i poklopce (1, 2) s vanjskom jedinicom. Poduzmite odgovarajuće mjere tako da se evakuirani kondenzat NE MOŽE zalediti.

- 1 Postavite odvodne poklopce 1 i 2 (pribor). Uvjerite se da rubovi odvodnih poklopaca potpuno zatvaraju otvore.



- a Donji okvir
b Odvodni poklopac

- 2 Postavite odvodni nastavak.



- a Odvodni otvor. Postavite odvodni poklopac (2).
b Odvodni otvor. Postavite odvodni poklopac (1).
c Odvodni otvor za odvodni nastavak

5 Instalacija cijevi

5.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva

5.1.1 Zahtjevi cjevovoda rashladnog sredstva



OPREZ

Cjevovod i spojevi split sistema moraju biti izvedeni s trajnim spojevima kada su unutar prostora u kojem borave ljudi, osim spojeva koji direktno povezuju cjevovod s unutrašnjim jedinicama.



OBAVJEŠTENJE

Cjevovodi i drugi dijelovi koji sadrže pritisak moraju biti prikladni za rashladno sredstvo. Za rashladnu cijev koristite bakar bez spojeva deoksidiran fosforom kiselinom.

- Strani materijali unutar cijevi (uključujući ulja za proizvodnju) moraju biti ≤ 30 mg/10 m.

Promjer cjevovoda rashladnog sredstva

Koristite iste promjere kao za spojeve na vanjskim jedinicama:

Model	Vanjski promjer cijevi (mm)	
	Cijev za tečnost	Plinska cijev
RZAG35, RXA42	Ø6,4	Ø9,5
RZAG50+60, RXA50, ARXM50+60, RXM50+60, RXP, RXF, ARXF	Ø6,4	Ø12,7
RXM71	Ø6,4	Ø15,9
ARXM71	Ø9,5	Ø15,9

Materijal cjevovoda rashladnog sredstva

- Materijal cijevi:** bakar bez spojeva deoksidiran fosforom kiselinom
- Spojevi holender maticom:** Koristite samo žareni materijal.
- Stepen tvrdoće i debljina cijevi:**

Vanjski promjer (Ø)	Stepen tvrdoće	Debljina (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žareno (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")		≥1 mm	

^(a) Ovisno o važećim propisima i maksimalnom radnom pritisku jedinice (vidjeti "PS High" na nazivnoj pločici jedinice), može biti potrebna veća debljina cijevi.

5.1.2 Izolacija cjevovoda rashladnog sredstva

- Kao izolacijski materijal koristite polietilensku pjenu:
 - čija je toplotna propusnost između 0,041 i 0,052 W/mK (0,035 i 0,045 kcal/mh°C)
 - čija je toplotna otpornost najmanje 120°C
- Debljina izolacije:

Vanjski promjer cijevi (Ø _p)	Unutrašnji promjer izolacije (Ø _i)	Debljina izolacije (t)
6,4 mm (1/4 inča)	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8 inča)	10~14 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2 inča)	14~16 mm	≥13 mm
15,9 mm (5/8 inča)	16~20 mm	≥13 mm



Ako je temperatura viša od 30°C, a vlaga viša od RH 80%, debljina materijala za izolaciju treba biti najmanje 20 mm kako bi se spriječila kondenzacija na površini izolacije.

5.1.3 Dužina cjevovoda rashladnog sredstva i razlika u visini

Šta?	Udaljenost	
	ARXF, RXF, RXP, ARXM, RXM, RXA	RZAG-B
Maksimalna dozvoljena dužina cijevi	30 m	50 m
Minimalna dozvoljena dužina cijevi	3 m	3 m
Maksimalna dozvoljena razlika u visini	20 m	30 m

5.2 Spajanje cjevovoda rashladnog sredstva



OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE

5 Instalacija cijevi



OPREZ

- Tokom isporuke nije dozvoljeno lemljenje ili zavarivanje na mjestu za jedinice s punjenjem rashladnog sredstva R32.
- Tokom instalacije rashladnog sistema, spajanje dijelova s najmanje jednim napunjenim dijelom izvodi se uzimajući u obzir sljedeće zahtjeve: privremeni spojevi nisu dopušteni za rashladno sredstvo R32 unutar prostora u kojima borave ljudi, osim spojeva izrađenih na mjestu koji direktno spajaju unutrašnju jedinicu s cjevovodom. Spojevi izrađeni na mjestu, koji direktno spajaju cjevovode s unutrašnjim jedinicama, moraju biti privremenog tipa.

5.2.1 Za spajanje cjevovoda rashladnog sredstva na vanjsku jedinicu

- Dužina cjevovoda.** Terenski cjevovod treba biti što je moguće kraći.
- Zaštita cjevovoda.** Zaštitite terenski cjevovod od fizičkog oštećenja.



UPOZORENJE

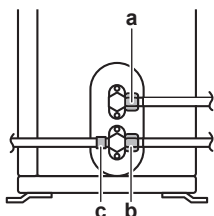
Prije pokretanja kompresora čvrsto spojite cjevovod rashladnog sredstva. Ako cjevovod rashladnog sredstva NIJE spojen, a zaustavni ventil je otvoren tokom rada kompresora, usisat će se zrak. To će uzrokovati abnormalni pritisak u rashladnom ciklusu, što može dovesti do oštećenja opreme, pa čak i do ozljeda.



OBAVJEŠTENJE

- Upotrijebite holender maticu pričvršćenu na jedinicu.
- Za sprečavanje curenja plina, rashladno ulje nanosite SAMO na unutrašnju površinu proširenja. Koristite rashladno ulje za R32 (FW68DA).
- NEMOJTE ponovo koristiti spojeve.

- Spojite priključak tekućeg rashladnog sredstva s unutrašnje jedinice na zaustavni ventil za tečnost vanjske jedinice.



- a Zaustavni ventil za tečnost
- b Zaustavni ventil za plin
- c Servisni priključak

- Spojite priključak plinskog rashladnog sredstva s unutrašnje jedinice na zaustavni ventil za plin vanjske jedinice.



OBAVJEŠTENJE

Preporučujemo postavljanje cjevovoda rashladnog sredstva između unutrašnje i vanjske jedinice u kanal ili umotavanje cjevovoda rashladnog sredstva u završnu traku.

5.3 Provjera cjevovoda rashladnog sredstva

5.3.1 Za provjeru curenja



OBAVJEŠTENJE

NE premašujte maksimalan radni pritisak jedinice (vidjeti "PS High" na nazivnoj pločici jedinice).

- Napunite sistem plinovitim dušikom do pritiska na manometru od najmanje 200 kPa (2 bar). Preporučuje se stavljanje pod pritisak od 3000 kPa (30 bar) radi otkrivanja manjih curenja.
- Provjerite postoji li curenje primjenom otopine za test mjehurićima na sve spojeve.



OBAVJEŠTENJE

UVIJEK koristite preporučenu otopinu za test mjehurićima koju ste dobili od svog dobavljača.

NIKADA ne koristite vodu sa sapunom:

- Voda sa sapunom može uzrokovati stvaranje pukotina na komponentama poput holender matica ili kapica zaustavnih ventila.
- Voda sa sapunom može sadržavati sol, koja upija vlagu koja će se smrznuti nakon što se cijevi ohlade.
- Voda sa sapunom sadrži amonijak koji može izazvati koroziju holender spojeva (između mesingane holender matice i bakrene matice).

- Ispustite sav dušik.

5.3.2 Za vakuumsko isušivanje



OPASNOST: RIZIK OD EKSPLOZIJE

NEMOJTE otvarati zaustavne ventile prije vakuumskog isušivanja.

- Vakumirajte sistem dok tlak na razvodniku ne pokaže -0,1 MPa (-1 bar).
- Ostavite tako 4 - 5 minuta pa provjerite tlak:

Ako se tlak...	Onda...
Ne mijenja	U sistemu nema vlage. Postupak je završen.
Povećava	U sistemu ima vlage. Pređite na sljedeći korak.

- Vakuumirajte sistem najmanje 2 sata s pritiskom u grani od -0,1 MPa (-1 bar).
- Nakon ISKLJUČIVANJA pumpe, provjeravajte tlak barem još 1 sat.
- Ako NE uspijete postići ciljani vakuum ili NE MOŽETE održavati vakuum 1 sat, učinite sljedeće:
 - Ponovo provjerite ima li curenja.
 - Ponovo provedite postupak vakuumskog isušivanja.



OBAVJEŠTENJE

Obavezno otvorite zaustavne ventile nakon instalacije cjevovoda rashladnog sredstva i obavljenog vakuumskog sušenja. Pokretanje sistema sa zatvorenim zaustavnim ventilima može pokvariti kompresor.

6 Punjenje rashladnog sredstva

6.1 O rashladnom sredstvu

Ovaj proizvod sadrži fluorirane stakleničke plinove. NE ispuštajte plinove u atmosferu.

Vrsta rashladnog sredstva: R32

Vrijednost potencijala globalnog zagrijavanja (GWP): 675

Periodični pregledi na curenje rashladnog sredstva mogu biti potrebni u zavisnosti od važećeg zakona. Obratite se svom instalateru za više informacija.



UPOZORENJE: BLAGO ZAPALJIVI MATERIJAL

Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo.



UPOZORENJE

- Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo, ali obično NE curi. Ako rashladno sredstvo procuri u prostoriju i dođe u kontakt s plamenom plamenika, grijačem ili šporetom, to može dovesti do požara ili stvaranja štetnih plinova.
- Isključite uređaje za grijanje plamenom, prozračite prostoriju i obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.
- NEMOJTE koristiti jedinicu dok serviser ne potvrdi da je popravljen dio iz kojeg je iscurilo rashladno sredstvo.



UPOZORENJE

Uređaj treba pohraniti tako da se spriječe mehanička oštećenja, u dobro prozračenoj prostoriji u kojoj nema trajno aktivnih izvora zapaljenja (npr.: otvoreni plamen, aktivni plinski uređaj ili aktivni električni grijač). Veličina sobe mora biti kako je navedeno u Općim mjerama opreza.



UPOZORENJE

- NEMOJTE bušiti ili paliti dijelove kruga rashladnog sredstva.
- NEMOJTE koristiti nikakve materijale za čišćenje ili sredstva za ubrzavanje odleđavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo u sistemu nema mirisa.



UPOZORENJE

NIKADA direktno ne dodirujte nikakva rashladna sredstva koja slučajno isticu. To bi moglo rezultirati teškim ranama uzrokovanim ozeblinama.

6.2 Za određivanje dodatne količine rashladnog sredstva

Za RZAG	
Ako ukupna dužina cjevovoda za tečnost iznosi...	Onda...
≤30 m	NEMOJTE ulijevati dodatno rashladno sredstvo.
>30 m	$R = (\text{ukupna dužina (m) cjevovoda tekućine} - 30 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{Dodatno punjenje (kg) (zaokruženo u jedinicama od 0,01 kg)}$

Za ARXM71	
Ako ukupna dužina cjevovoda za tečnost iznosi...	Onda...
≤10 m	NEMOJTE ulijevati dodatno rashladno sredstvo.
>10 m	$R = (\text{ukupna dužina (m) cjevovoda tekućine} - 10 \text{ m}) \times 0,035$ $R = \text{Dodatno punjenje (kg) (zaokruženo u jedinicama od 0,01 kg)}$

Za druge vanjske jedinice	
Ako ukupna dužina cjevovoda za tečnost iznosi...	Onda...
≤10 m	NEMOJTE ulijevati dodatno rashladno sredstvo.
>10 m	$R = (\text{ukupna dužina (m) cjevovoda tekućine} - 10 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{Dodatno punjenje (kg) (zaokruženo u jedinicama od 0,01 kg)}$



INFORMACIJA

Dužina cjevovoda je jednosmjerna dužina cjevovoda tekućine.

6.3 Za određivanje količine kompletnog punjenja



INFORMACIJA

Ako je potrebno kompletno punjenje, ukupno punjenje rashladnog sredstva jeste: tvorničko punjenje rashladnog sredstva (pogledajte nazivnu pločicu jedinice) + utvrđena dodatna količina.

6.4 Za punjenje dodatnog rashladnog sredstva



UPOZORENJE

- Koristite samo rashladno sredstvo R32. Ostale supstance mogu izazvati eksplozije i nezgode.
- R32 sadrži fluorirane stakleničke plinove. Vrijednost njegovog potencijala globalnog zagrijavanja (GWP) iznosi 675. NE ispuštajte ove plinove u atmosferu.
- Prilikom punjenja rashladnog sredstva, UVIJEK koristite zaštitne rukavice i zaštitne naočale.

Preduslov: Prije punjenja rashladnog sredstva, provjerite da li je cjevovod spojen i ispitan (test curenja i vakuumsko sušenje).

- Priključite spremnik s rashladnim sredstvom na servisni priključak.
- Napunite dodatnu količinu rashladnog sredstva.
- Otvorite zaustavni ventil plina.

6.5 Provjera curenja zglobnih cijevi rashladnog sredstva nakon punjenja rashladnog sredstva

- Obavite test curenja, pogledajte odjeljak ["5.3 Provjera cjevovoda rashladnog sredstva"](#) [12].
- Zamijenite rashladno sredstvo.

7 Električna instalacija

- 3 Provjerite curenje rashladnog sredstva nakon punjenja (pogledajte u nastavku)

Test zategnutosti spojeva rashladnog sredstva napravljenih na terenu

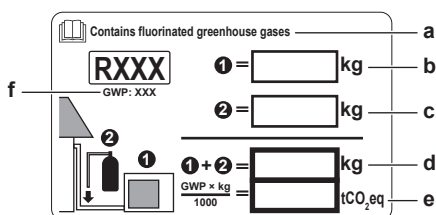
- 1 Koristite metodu testiranja curenja koja ima maksimalnu osjetljivost od 5 g rashladnog sredstva godišnje. Testovi curenja koriste pritisak od najmanje 0,25 puta maksimalnog radnog pritiska (pogledati "Visok pritisak" na nazivnoj pločici jedinice).

U slučaju detekcije curenja

- 1 Izvadite rashladno sredstvo, obnovite spoj i ponovite test.

6.6 Za pričvršćivanje naljepnice o fluoriranim stakleničkim plinovima

- 1 Popunite naljepnicu na sljedeći način:



- a Ako je s jedinicom isporučena višejezična naljepnica o fluoriranim stakleničkim plinovima (vidi dodatnu opremu) skinite dio na odgovarajućem jeziku i zalijepite na vrh od a.
- b Tvornički punjeno rashladno sredstvo: pogledajte nazivnu pločicu jedinice
- c Napunjena dodatna količina rashladnog sredstva
- d Ukupno punjenje rashladnog sredstva
- e **Količina fluoriranih stakleničkih plinova** ukupnog punjenja rashladnog sredstva izražena u tonama ekvivalenta CO₂.
- f GWP = Potencijal globalnog zagrijavanja



OBAVJEŠTENJE

Važeći propisi o **fluoriranim stakleničkim plinovima** zahtijevaju da punjenje rashladnog sredstva jedinice bude izraženo i u težini i u ekvivalentu CO₂.

Formula za izračunavanje količine ekvivalenta CO₂ u tonama: GWP vrijednost rashladnog sredstva × ukupna količina punjenja rashladnog sredstva [u kg] / 1000

Koristite GWP vrijednost navedenu na naljepnici punjenja rashladnog sredstva.

- 2 Naljepnicu pričvrstite na unutrašnji dio vanjske jedinice blizu zaustavnih ventila za plin i tekućinu.

7 Električna instalacija



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA



UPOZORENJE

- Sve radove oko ožičenja MORA izvršiti ovlašteni električar i MORAJU biti u skladu s državnim propisima o ožičenju.
- Električne priključke spojite na fiksno ožičenje.
- Sve lokalno nabavljene komponente i svi električni radovi MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.



UPOZORENJE

Za kablove napajanja UVIJEK koristite višežilni kabal.



UPOZORENJE

Postavite svepolni prekidač s najmanje 3 mm udaljenosti između kontaktnih tačaka koji omogućava potpuno odvajanje pod prenaponskom kategorijom III.



UPOZORENJE

Ako je kabal za napajanje oštećen, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.



UPOZORENJE

NEMOJTE spajati kabal napajanja na unutrašnju jedinicu. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

- NEMOJTE upotrebljavati lokalno kupljene električne dijelove unutar proizvoda.
- Električno napajanje odvodne pumpe, itd., NEMOJTE dovoditi razvodom iz redne stezaljke. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

Držite ožičenje spajanja između jedinica dalje od bakarnih cijevi koje nemaju toplinsku izolaciju jer te cijevi mogu biti veoma vruće.



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

Svi električni dijelovi (uključujući termistore) su pod naponom električnog napajanja. Ne dodirujte ih golim rukama.

7.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja



OBAVJEŠTENJE

Preporučujemo upotrebu čvrstih jednožilnih žica. Ako se koriste upletene žice, malo uvrnite žile vodič kako biste učvrstili kraj vodiča za direktnu upotrebu u priključnoj stezaljci ili umetanje okruglog nelemljenog priključka. Detalji su opisani u referentnom vodiču za montere u dijelu "Smjernice za povezivanje električnog ožičenja".

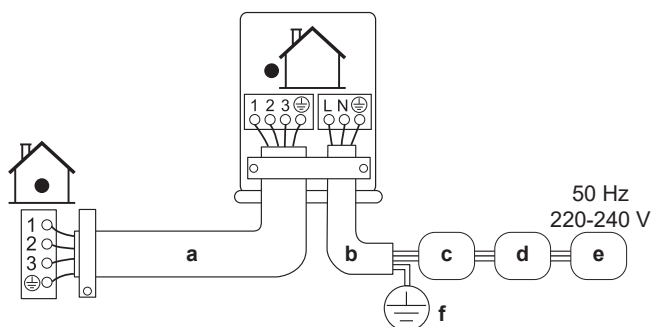
Napajanje proizvoda	
Napon	220~240 V
Frekvencija	50 Hz
Faza	1~
Struja	RXA: 12,9 A ARXM, RXM50+60: 15,92 A RXM71: 19,91 A RXP50, RXF50, ARXF50: 15,13 A RXP60+71, RXF60+71, ARXF60+71: 15,7 A RZAG35+50: 15,63 A RZAG60: 17,4 A
Ožičenje / sklopka (lokalna nabavka)	
Kabal za napajanje	MORA biti u skladu s nacionalnim propisom o ožičenju Trožilni kabal Veličina žice na osnovu struje, ali ne manja od 2,5 mm ²

Ožičenje / sklopka (lokalna nabavka)	
Interkonekcijski kabal (unutrašnja↔vanjska)	Koristite samo žicu koja pruža dvostruku izolaciju i koja odgovara naponu Četverožilni kabal Minimalna veličina 1,5 mm ²
Preporučeni osigurač	RXA: 13 A ARXM, RXM50+60, RXP, RXF, ARXF, RZAG35+50: 16 A RXM71, RZAG60: 20 A ^(a)
Uzemljeni strujni zaštitni prekidač / prekidač diferencijalne struje	MORA biti u skladu s nacionalnim propisom o ožičenju

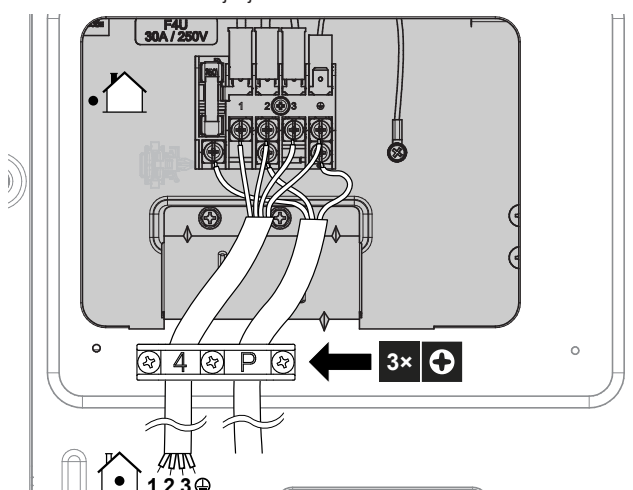
^(a) Električna oprema mora zadovoljavati normu EN/IEC 61000-3-12 (Evropski/Medunarodni tehnički standard koji propisuje ograničenje za harmonične struje proizvedene opremom koja je priključena na sistem javne niskonaponske mreže s ulaznom strujom od >16 A i ≤75 A po) fazi.

7.2 Za spajanje električnog ožičenja na vanjsku jedinicu

- 1 Uklonite poklopac razvodne kutije.
- 2 Otvorite stezaljku za žice.
- 3 Spojite interkonekcijski kabal i napajanje kako slijedi:



- a Interkonekcijski kabal
b Kabal za napajanje
c Osigurač (osigurač koji se isporučuje na terenu s oznakom prema nazivnoj pločici modela)
d Uređaj diferencijalne struje
e Napajanje
f Uzemljenje



- 4 Čvrsto zategnite vijke priključka. Preporučujemo upotrebu Phillips odvijača.
- 5 Instalirajte servisni poklopac.
- 6 Postavite poklopac razvodne kutije.

8 Dovršetak instalacije vanjske jedinice

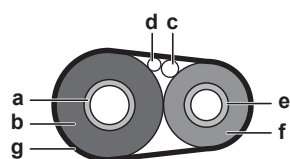
8.1 Za dovršetak instalacije vanjske jedinice



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

- Provjerite je li sistem pravilno uzemljen.
- Isključite napajanje prije servisiranja.
- Instalirajte poklopac razvodne kutije prije UKLJUČIVANJA napajanja.

- 1 Izolirajte i pričvrstite cjevovod rashladnog sredstva i kablove kako slijedi:



- a Plinska cijev
b Izolacija plinske cijevi
c Interkonekcijski kabal
d Terensko ožičenje (ako je primjenjivo)
e Cijev za tečnost
f Izolacija cijevi za tečnost
g Završna traka

- 2 Za kombinaciju vanjske jedinice i unutrašnje jedinice u tabeli u nastavku, vodite računa da aktivirate funkciju "Štednja električne energije u stanju mirovanja". Za proceduru postavljanja pogledajte referentni vodič za instalatera vanjske jedinice.

Vanjska jedinica	Unutrašnja jedinica
RXM50+60	FTXM, FVXM
ARXM50	ATXM
RZAG	FTXM

- 3 Postavite servisni poklopac.

9 Konfiguracija

9.1 Postavka za nestambene objekte

Ovu funkciju koristite za hlađenje pri niskoj vanjskoj temperaturi. Ova funkcija je namijenjena objektima poput prostorija s opremom ili prostorija s računarima. NIKADA ne koristite u stambenom prostoru ili uredima u kojima borave ljudi.

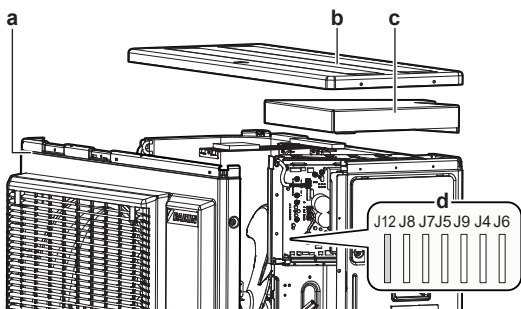
9.1.1 Postavljanje za nestambene objekte

Presijecanjem prenosnika (J12) na PCB-u, proširiti ćete radni raspon do temperature od -15°C. Ako vanjska temperatura padne ispod -20°C, rad će se prekinuti i nastaviti kada se temperatura ponovo podigne.

Da biste presjekli prenosnik J12

- 1 Uklonite gornju ploču vanjske jedinice.
- 2 Uklonite prednju ploču.
- 3 Uklonite poklopac za zaštitu od kapa.
- 4 Odsijecite prenosnik J12 na PCB-u vanjske jedinice.

10 Puštanje u rad



- a Prednja ploča
- b Gornja ploča
- c Poklopac za zaštitu od kapanja
- d Premosnici



INFORMACIJA

- Unutrašnja jedinica može stvarati isprekidani šum zbog uključivanja i/ili isključivanja ventilatora vanjske jedinice.
- NE postavljajte ovlaživače ili druge predmete koji mogu povećati vlažnost zraka u prostorijama u kojima se primjenjuju postavke za nestambene objekte.
- Presijecanje prenosnika J12 postavlja ventilator unutrašnje jedinice na najveću brzinu.
- NE koristite ovu postavku u stambenom prostoru ili uredima u kojima borave ljudi.

9.2 Funkcija štednje električne energije u stanju mirovanja

9.2.1 O funkciji štednje električne energije u stanju mirovanja

Ovaj način ISKLJUČUJE napajanje vanjske jedinice i unutrašnju jedinicu postavlja u režim štednje u stanju mirovanja kako bi smanjila potrošnju energije jedinice.

Ovaj način rada primjenjiv je samo za vanjske jedinice: ARXM50, RXM50+60 i RZAG u kombinaciji s unutrašnjim jedinicama: FTXM, ATXM, FVXM.



INFORMACIJA

Ušteda električne energije u stanju mirovanja može se koristiti SAMO za gore navedene jedinice.



UPOZORENJE

Prije spajanja ili odspajanja priključka, provjerite je li napajanje isključeno.



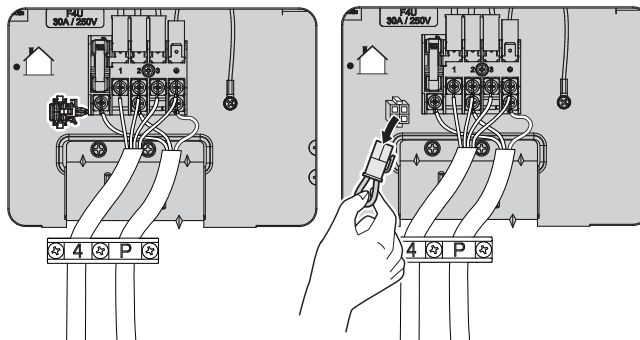
INFORMACIJA

Selektivni priključak za uštedu električne energije u stanju mirovanja obavezan je ako je spojena unutrašnja jedinica koja nije gore navedena.

9.2.2 Uključivanje funkcije štednje električne energije u stanju mirovanja

Preduslov: Glavno električno napajanje MORA biti isključeno.

- 1 Uklonite servisni poklopac.
- 2 Odspojite selektivni priključak za uštedu električne energije u stanju mirovanja.



- 3 Uključite glavni kabal za napajanje.

10 Puštanje u rad



OBAVJEŠTENJE

Opća kontrolna lista za puštanje u rad. Uz upute za puštanje za rad u ovom poglavlju, opću kontrolnu listu za puštanje u rad također možete pronaći na Daikin Business Portal (potrebna je provjera autentičnosti).

Opća kontrolna lista za puštanje u rad nadopunjuje upute u ovom poglavlju i može se koristiti kao smjernica i obrazac za izvješćavanje tokom puštanja u rad i predaje korisniku.



OBAVJEŠTENJE

UVIJEK upotrebljavajte jedinicu s termistorima i/ili senzorima/sklopkama za pritisak. U SUPROTNOM bi moglo doći do pregaranja kompresora.

10.1 Kontrolna lista prije puštanja u rad

- 1 Nakon instalacije jedinice, provjerite stavke navedene u nastavku.
- 2 Zatvorite jedinicu.
- 3 Pokrenite vanjsku jedinicu.

☐	Unutrašnja jedinica je pravilno postavljena.
☐	Vanjska jedinica je pravilno postavljena.
☐	Sistem je pravilno uzemljen i stezaljke za uzemljenje su stegnute.
☐	Napon napajanja odgovara naponu na identifikacijskoj naljepnici jedinice.
☐	NEMA olabavljenih spojeva niti oštećenih električnih dijelova u razvodnoj kutiji.
☐	Na unutrašnjoj i vanjskoj jedinici NEMA oštećenih dijelova ili prikliještenih cijevi .
☐	NEMA curenja rashladnog sredstva .
☐	Cijevovod rashladnog sredstva (plin i tekućina) toplinski je izoliran.
☐	Instalirane su cijevi odgovarajuće veličine i cijevi su pravilno izolirane.
☐	Zaustavni ventili (plin i tekućina) na vanjskoj jedinici potpuno su otvoreni.
☐	Sljedeća lokalna ožičenja postavljena su između vanjske vanjske i unutrašnje jedinice u skladu s ovim dokumentom i važećim zakonima.
☐	Odvod kondenzata Provjerite da li odvod ističe neometano. Moguća posljedica: Kondenzirana voda može kapati.

☐	Unutrašnja jedinica prima signale korisničkog sučelja .
☐	Navedene žice koriste se za interkonekcijski kabal .
☐	Osigurači, sklopke , ili lokalno ugrađeni uređaji za zaštitu instalirani su u skladu s ovim dokumentom i NISU izostavljeni.
☐	Za jedinice RXM50+60, ARXM50 i RZAG u kombinaciji s jedinicama FTXM, ATXM i FVXM, vodite računa da omogućite funkciju štednje električne energije u stanju mirovanja .

10.2 Kontrolna lista tokom puštanja u rad

☐	Za postupak odzračivanja .
☐	Za postupak probnog rada .

10.3 Za postupak probnog rada



INFORMACIJA

Ako prilikom puštanja u rad uređaj naiđe na grešku, detaljne smjernice za rješavanje problema potražite u servisnom priručniku.



INFORMACIJA

- Čak i kada je jedinica isključena, ona troši struju.
- Kada se nakon nestanka struja ponovo vrati, uspostaviti će se prethodno izabrani način rada.

11 Održavanje i servis



OBAVJEŠTENJE

Opća kontrolna lista za održavanje/pregled. Pored uputa za održavanje u ovom poglavlju, dostupna je i opća kontrolna lista za održavanje/pregled na našem portalu Daikin Business Portal (potrebna je potvrda autentičnosti).

Opća kontrolna lista za održavanje/pregled nadopunjuje upute u ovom poglavlju i može se koristiti kao smjernica i obrazac za izvještavanje tokom održavanja.



OBAVJEŠTENJE

Održavanje MORA obaviti ovlašteni instalater ili servisni predstavnik.

Preporučujemo da se održavanje provodi najmanje jedanput godišnje. Međutim, važeći zakoni mogu zahtijevati kraće intervale održavanja.



OBAVJEŠTENJE

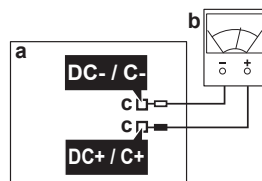
Važeći zakoni o **fluoriranim stakleničkim plinovima** zahtijevaju da se punjenje jedinice rashladnim sredstvom izrazi u težini i u ekvivalentu CO₂.

Formula za izračun količine CO₂ u tonama: Vrijednost GWP-a rashladnog sredstva × ukupno punjenje rashladnog sredstva [u kg] / 1000



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minuta pa izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon između mjernih tačaka "+" i "-" MORA biti manji od 50 V istosmjerne struje da biste mogli dodirnuti električne komponente. Pogledajte sljedeću sliku.



- a Glavni PCB
- b Multimetar
- c Mjerne tačke

Na unutrašnjoj jedinici se mogu pojaviti sljedeći simboli:

Simbol	Objašnjenje
	Izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama.

12 Rješavanje problema

12.1 Otkrivanje kvara pomoću svijetleće diode na PCB-u vanjske jedinice

LED...	Dijagnoza
trepće	Normalno → provjerite unutrašnju jedinicu.
Uključeno	Isključite napajanje i ponovo ga uključite i provjerite LED diodu u roku od približno 3 minute. → Ako se LED dioda ponovo uključi, kvar je na PCB-u vanjske jedinice.
Isključeno	1 Napon napajanja (za štednju energije). 2 Kvar na napajanju. 3 Isključite napajanje i ponovo ga uključite i provjerite LED diodu u roku od približno 3 minute. → Ako se LED dioda ponovo isključi, kvar je na PCB-u vanjske jedinice.



OBAVJEŠTENJE

Za dijagnozu na osnovu kodova greške, koristite bežični daljinski upravljač isporučen s unutrašnjom jedinicom. Potpuni spisak kodova grešaka i detaljni vodič rješavanja svake greške možete potražiti u servisnom priručniku.



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

- Kada jedinica ne radi, svijetleće diode na PCB-u su isključene radi štednje energije.
- Čak i kada su svijetleće diode ugašene, redne stezaljke i PCB mogu biti pod naponom.

13 Odlaganje



OBAVJEŠTENJE

NEMOJTE pokušati sami rastaviti sistem: rastavljanje sistema, postupanje s rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima, MORA biti provedeno u skladu s važećim propisima. Uređaji se MORAJU obraditi u specijaliziranom pogonu za ponovnu upotrebu, recikliranje i popravak.



INFORMACIJA

Kako biste zaštitili okoliš, prilikom ponovnog premještanja ili rastavljanja jedinice izvršite automatsku operaciju ispuštanja. Za postupak ispuštanja pogledajte servisni priručnik ili referentni vodič za instalatera.

14 Tehnički podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnoj web lokaciji Daikin (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na web lokaciji Daikin Business Portal (potrebna je provjera autentičnosti).

14.1 Dijagram ožičenja

Dijagram ožičenja isporučuje se s jedinicom i nalazi se nalazi unutar vanjske jedinice (donja strana gornje ploče).

14-1 Prijevod teksta na dijagramu ožičenja

Engleski	Prijevod
(#) Only for the units with the suspend connector specified in the installation manual.	(#) Samo za jedinice sa suspenzivnim priključkom naznačenim u priručniku za montažu.

14.1.1 Unificirana legenda za električni dijagram

Za primijenjene dijelove i bročane oznake, detalje potražite u dijagramu ožičenja ove jedinice. Dijelovi su označeni arapskim brojevima u rastućem poretku za svaki dio i u pregledu u nastavku prikazani su sa "*" u kodnoj oznaci dijela.

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Osigurač		Zaštitno uzemljenje
			Čisto uzemljenje
			Zaštitno uzemljenje (vijak)
	Spoj		Ispravljač
	Priključak		Priključak releja
	Uzemljenje		Priključak kratkog spoja
	Terensko ožičenje		Priključak
	Nazivna vrijednost		Priključna stezaljka
	Unutrašnja jedinica		Stezaljka za žice
	Vanjska jedinica		Grijač
	Uređaj diferencijalne struje		

Simbol	Boja	Simbol	Boja
BLK	Crna	ORG	Narandžasta
BLU	Plava	PNK	Ružičasta

Simbol	Boja	Simbol	Boja
BRN	Smeđa	PRP, PPL	Ljubičasta
GRN	Zelena	RED	Crvena
GRY	Siva	WHT	Bijela
SKY BLU	Nebesko plava	YLW	Žuta

Simbol	Značenje
A*P	Printana ploča
BS*	Taster uključeno/isključeno, sklopka rada
BZ, H*O	Zujalica
C*	Kondenzator
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Priključak, konektor
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodni most
DS*	DIP prekidač
E*H	Grijač
FU*, F*U, (za svojstva pogledajte PCB unutar vaše jedinice)	Nazivna vrijednost
FG*	Priključnica (uzemljenje okvira)
H*	Kablovski svežanj
H*P, LED*, V*L	Upravljačko svjetlo, svjetleća dioda
HAP	Svjetleća dioda (prikaz rada - zeleno)
HIGH VOLTAGE	Visok napon
IES	Senzor inteligentno oko
IPM*	Inteligentni modul napajanja
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetski relej
L	Faza
L*	Zavojnica
L*R	Reaktor
M*	Koračni motor
M*C	Motor kompresora
M*F	Motor ventilatora
M*P	Motor odvodne pumpe
M*S	Motor njihanja lamela
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetski relej
N	Neutralna
n=*, N=*	Broj prolaza kroz feritnu jezgru
PAM	Modulacija amplitudom pulsa
PCB*	Printana ploča
PM*	Modul napajanja
PS	Uključivanje električnog napajanja
PTC*	PTC termistor
Q*	Bipolarni tranzistor s izoliranom upravljačkom elektrodom (IGBT)
Q*C	Osigurač
Q*DI, KLM	Strujni zaštitni prekidač
Q*L	Zaštita od preopterećenja
Q*M	Termalni prekidač
Q*R	Uređaj diferencijalne struje
R*	Otpornik
R*T	Termistor
RC	Prijemnik

Simbol	Značenje
S*C	Granična sklopka
S*L	Plivajuća sklopka
S*NG	Detektor curenja rashladnog sredstva
S*NPH	Senzor pritiska (visok)
S*NPL	Senzor pritiska (nizak)
S*PH, HPS*	Prekidač pritiska (visok)
S*PL	Prekidač pritiska (nizak)
S*T	Termostat
S*RH	Senzor vlažnosti
S*W, SW*	Prekidač za rad
SA*, F1S	Odvodnik prenapona
SR*, WLU	Prijemnik signala
SS*	Prekidač za odabir
SHEET METAL	Fiksna ploča priključne stezaljke
T*R	Transformator
TC, TRC	Odašiljač
V*, R*V	Varistor
V*R	Diodni most, Bipolarni tranzistor s izoliranom upravljačkom elektrodom (IGBT) modul napajanja
WRC	Bežični daljinski upravljač
X*	Priključak
X*M	Priključna stezaljka (blok)
Y*E	Zavojnica elektronskog ekspanzijskog ventila
Y*R, Y*S	Zavojnica prekretnog elektromagnetskog ventila
Z*C	Feritno jezgro
ZF, Z*F	Filter šuma

14 Tehnički podaci

14.2 Dijagram cjevovoda

14.2.1 Dijagram cjevovoda: Vanjska jedinica

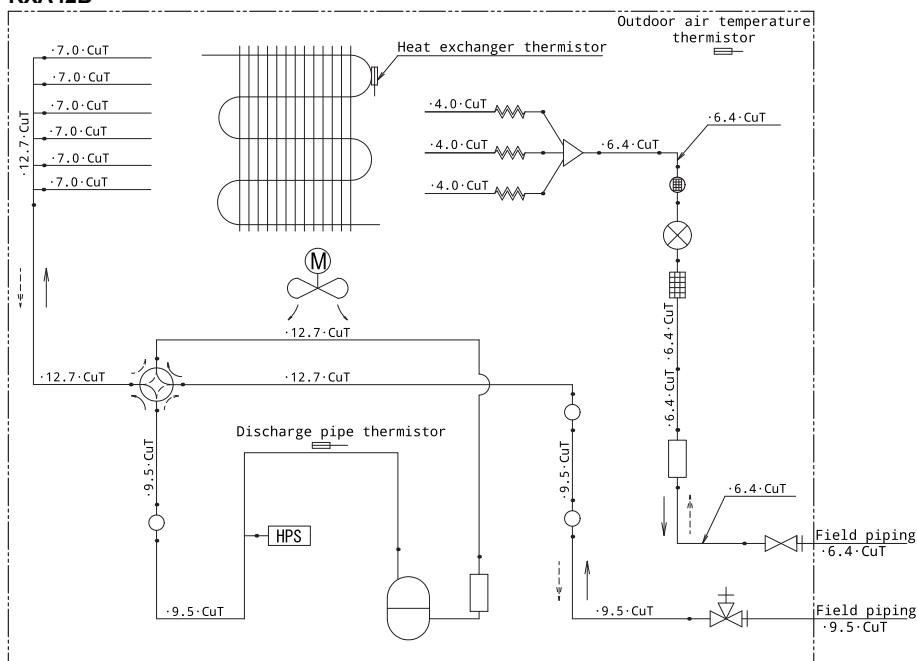
PED kategorije opreme:

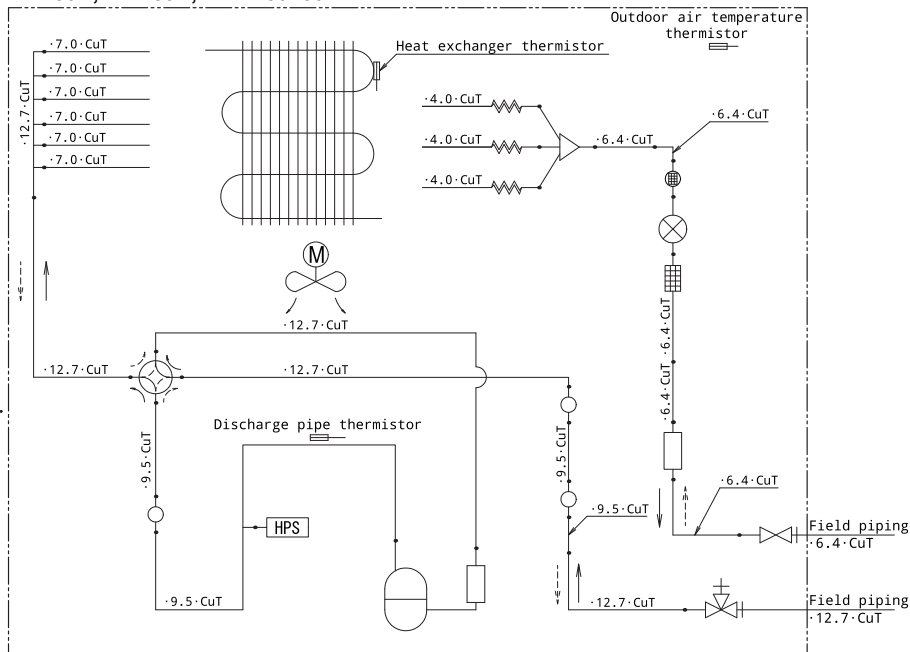
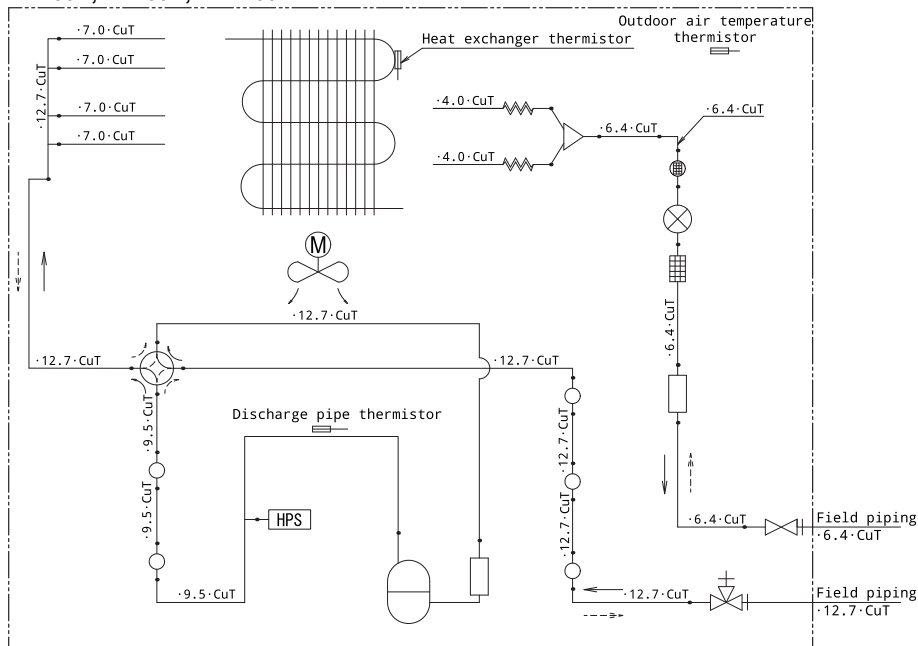
- Sklopka visokog pritiska: kategorija IV,
- Kompresor: kategorija II;
- Druga oprema: čl. 4§3.

Legenda dijagrama cjevovoda	
	Zaustavni ventil za tečnost
	Zaustavni ventil za plin
	Prigušivač
	Prigušivač s filterom
	Elektronički ekspanzioni ventil
	Filter
	Ventilator s propelerom
	Sklopka visokog pritiska (automatsko resetiranje)
	Termistor

Legenda dijagrama cjevovoda	
	Kapilarna cijev
	4-smjerni ventil
	Akumulator
	Kompresor
	Izmjenjivač toplote
	Razvodnik
	Tok rashladnog sredstva: Hlađenje
	Tok rashladnog sredstva: Grijanje
Field piping	Vanjski cjevovod
Heat exchanger thermistor	Termistor izmjenjivača toplote
Outdoor air temperature thermistor	Termistor vanjske temperature zraka
Discharge pipe thermistor	Termistor ispusne cijevi
Capillary tube	Kapilarna cijev

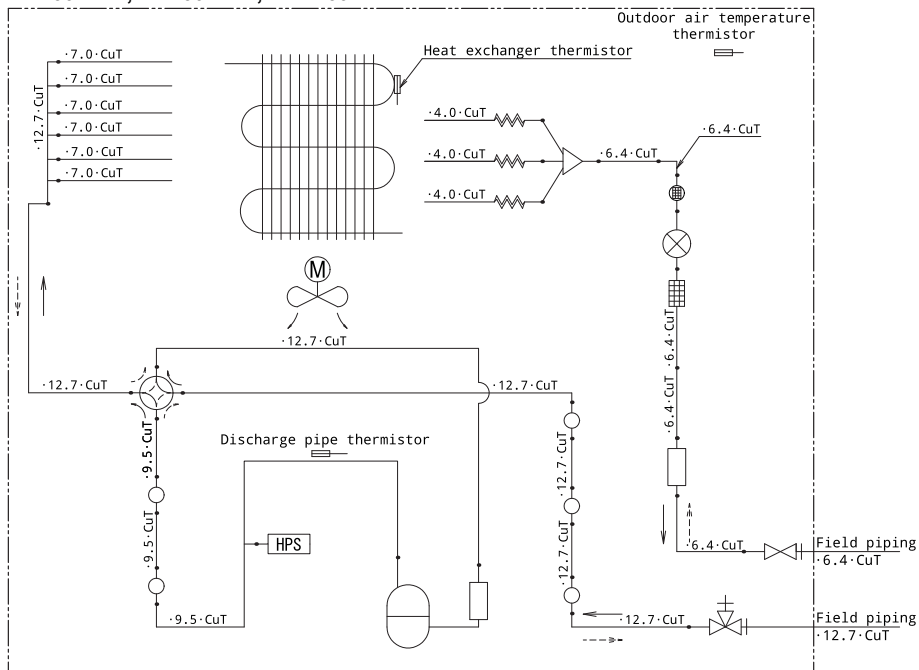
RXA42B



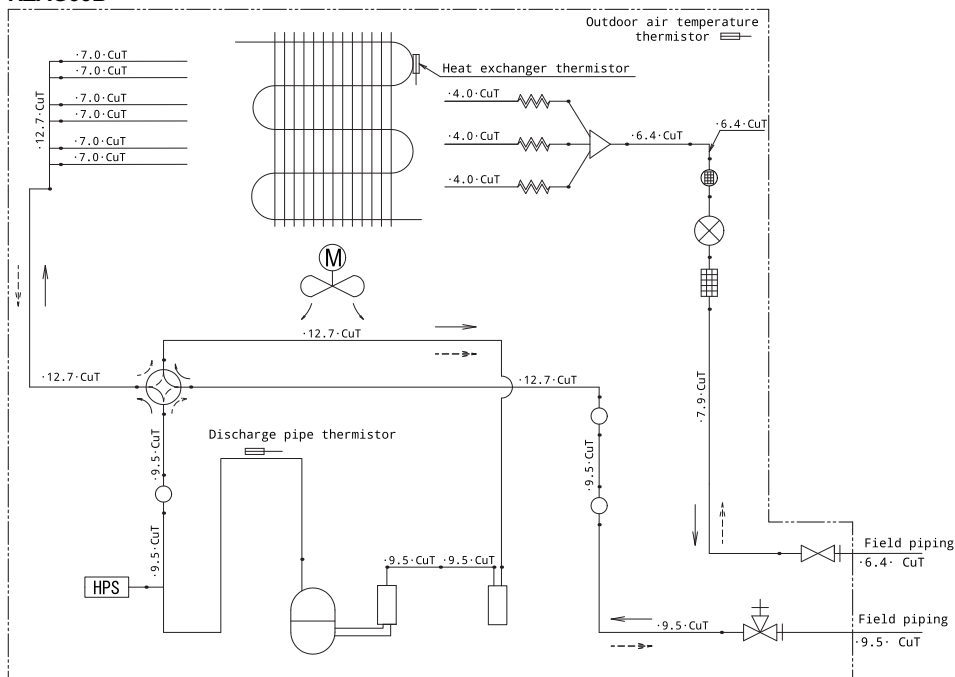
RXA50B, RXM50A, ARXM50+60A**RXP50N, RXF50D, ARXF50A**

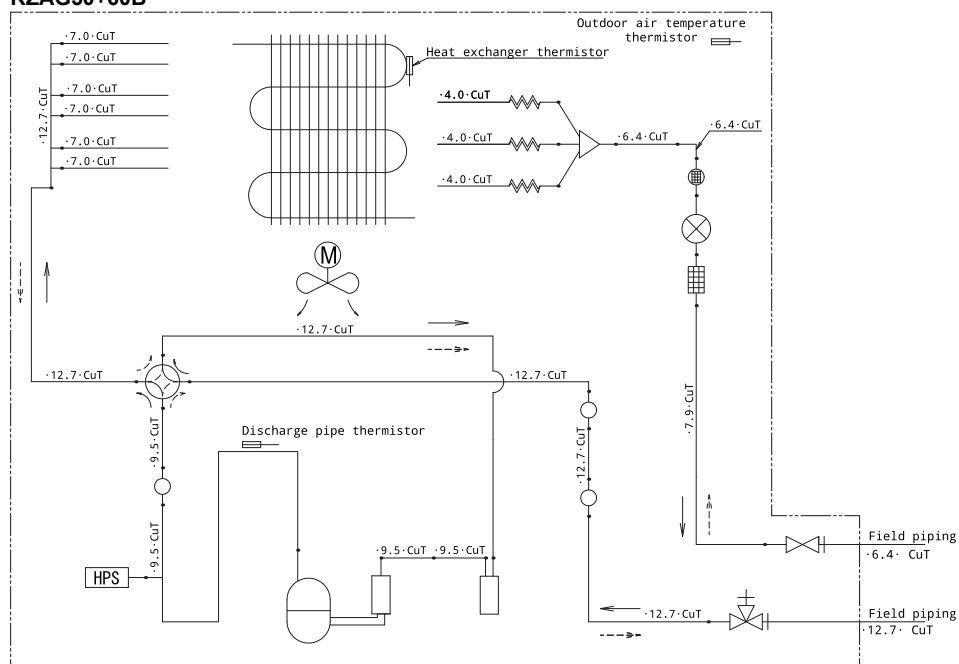
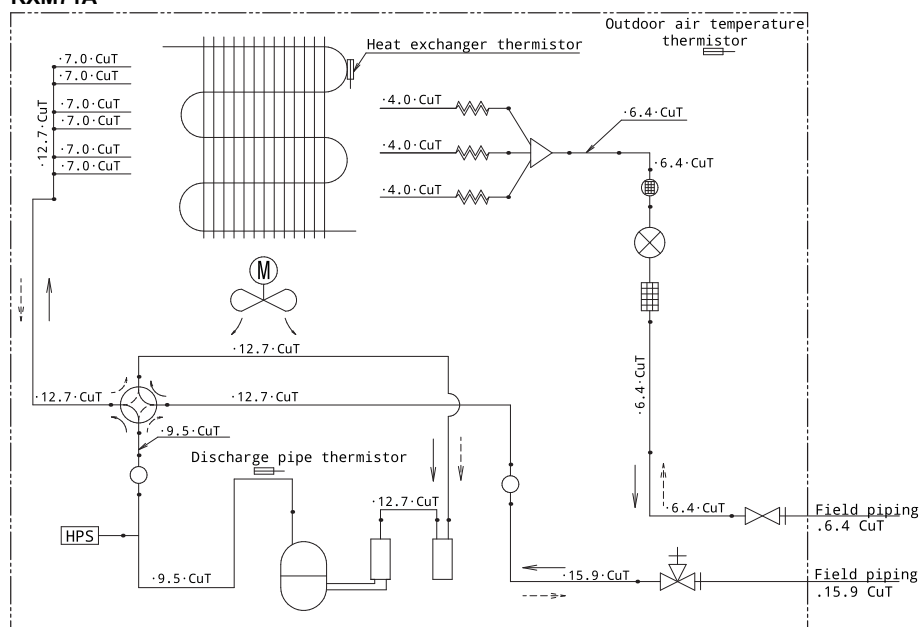
14 Tehnički podaci

RXP60+71N, RXF60+71D, ARXF60+71A



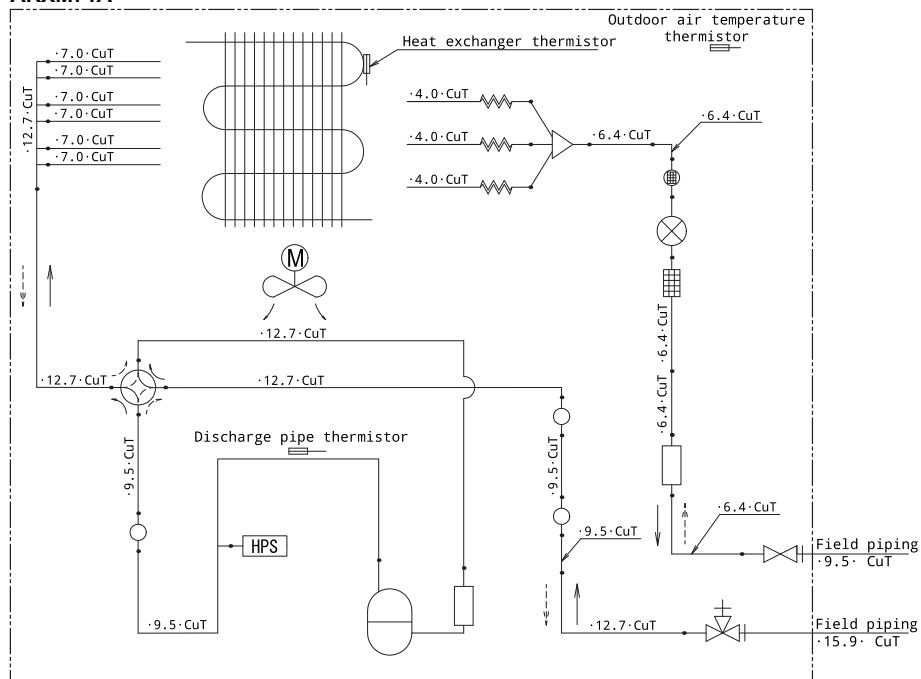
RZAG35B



RZAG50+60B**RXM71A**

14 Tehnički podaci

ARXM71A









**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe

İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2024 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P766062-2 2024.01